



IZ RIBARSKE PRAKSE

Proslava ribarskih jubileja

U okviru proslave desete obljetnice od osnutka Poslovnog udruženja privrednih organizacija slatkovođnog ribarstva »KORNAT EKSPORT-IMPORT« i dvadesetpete obljetnice izlaženja stručnog ribarskog časopisa »RIBARSTVO JUGOSLAVIJE«, održana je dne 26. II 1971. u Krapinskim Toplicama svečana sjednica Upravnog odbora Udruženja, kojoj su prisustvovali i članovi redakcije i uredništva lista, mnogi suradnici i prijatelji Udruženja i časopisa, te članovi radnog kolektiva Biroa Udruženja.

Sjednicu je otvorio predsjednik Udruženja, drug Ivan Novotny, koji je nakon upućenih pozdrava svim prisutnim i nekoliko uvođnih riječi, predao riječ inž. Cvjetanu Bojčiću, direktoru Biro-a »KORNAT EKSPORT-IMPORT«. On je rekao:

Drugarice i drugovi,

Ovih dana navršava 10. godina postojanja Poslovnog udruženja privrednih organizacija slatkovođnog ribarstva u sadašnjoj formi i organizaciji. Zapravo prošlo je 11 godina od osnivanja Poslovnog udruženja, ali je ono prvu godinu svog rada imalo zadatak samo izvoziti ribu i ostale proizvode svojih članova. Poslovno udruženje je osnovano 1. I 1960. godine akcijom i uz podršku Stručnog udruženja slatkovođnog ribarstva Jugoslavije. Osnovano je s ciljem da razvije poslovnost, objedini trgovinu ribom na vanjskom a i domaćem tržištu putem vlastite organizacije udruženih proizvođača. Poslovnička za izvoz Ribarskog kombinata »Kornat« iz Šibenika — Kornatexport Zagreb, postala je Biro Poslovnog udruženja, zadržav-



Ivan Novotny



Inž. Cvjetan Bojčić

ši isto ime. Koncem 1960. godine se zakonom ukidaju stručna udruženja, pa Poslovno udruženje preuzima i zadatke Stručnog udruženja. Formira se i Predstavništvo udruženja u Beogradu u čiji sastav ulaze službenici bivšeg stručnog udruženja. I od tada punih 10 godina Udruženje uspješno obavlja zadatke organizatora i kreatora poslovanja i uspjeha slatkovođnog ribarstva Jugoslavije.

Iz ovog kratkog prikaza je vidljivo da je Poslovno udruženje ustvari kontinuirani nastavak djelovanja Stručnog udruženja, odnosno Jugoslavenske zajednice za slatkovođno ribarstvo osnovano na Bledu 19. — 23. IV 1957. godine, a čije osnivanje po općoj ocjeni predstavlja prekretnicu za čitavu granu slatkovođnog ribarstva. Zato danas, kada službeno proslavljamo 10 godišnjicu rada Poslovnog udruženja, moramo ocijeniti veliko značenje Jugoslavenske zajednice i Stručnog udruženja i odati priznanje njihovim osnivačima. Također, kada Biro Poslovnog udruženja, kao neposredni organizator i izvršilac poslovnosti, slavi svoju godišnjicu, ističemo da je i on kontinuirano, čak i pod istim imenom, nastavio rad Poslovnice »Kornata« iz Šibenika, osnovane 1. III 1953. godine. Ovim povodom treba dati priznanje i njenim osnivačima, jer je to začetak prve, izričito ribarske izvozne organizacije, koja je izvršila veliku ulogu u organizaciji izvoza slatkovođne ribe, rakova, žaba, puževa i reptilijskih, veliku ulogu u osvajanju tržišta. Treba reći da je velika zasluga Kornatexporta, što je jugoslavenski šaran postao pojam na evropskom, a napose na njemačkom tržištu.

Slatkovođno ribarstvo je u ovih 10 godina organizovanog rada kroz Poslovno udruženje postiglo velike uspjehe. Izgrađeni su novi ribnjaci, a mnogi stari su proširili svoje površine. Proizvodnja ribe je udvostručena i sada iznosi preko 18.000 tona. To je već lijepe količine najkvalitetnijeg mesa za naše tržište. Proizvodnja ribe se ustabilila na preko 1000 kg po 1 hektaru. Mnogi poslovi u ribarstvu su mehaničirani. Ribarske organizacije su organizaciono sređene i stručno vođene. Ne postoji ni jedan nerentabilan ribarski objekt. Veliki uspjesi su postignuti u školovanju i stručnom ospozobljavanju ribarskih kadrova. Skoro svih danas aktivni visokokvalificirani i kvalificirani ribnjačari stečeli su kvalifikacije na kursevima, koje je organiziralo Udruženje. Udruženje je odigralo i jednu od najaktivnijih uloga u organiziranju postdiplomskog studija iz uzgoja ribe i bolesti riba na Veterinarskom fakultetu u Zagrebu. Velik broj ribarskih stručnjaka, kako onih u naučnim institucijama i u radnim organizacijama, završilo je taj postdiplomski studij. Od osnivanja Udruženja aktivno djeluju stručne sekcije, a posebno ističemo sekciju za ribnjačarstvo. Sekcije su inicijator većine stručnih i proizvodnih noviteta u praksi, stručnih sastanaka, studijskih putovanja i ekskurzija. Organiziranjem stručnih sastanaka, svaki put na drugom objektu, omogućeno je svim ribarskim stručnjacima da upoznaju sve ribarske objekte u zemlji. Putem studijskih putovanja i ekskurzija naši stručnjaci su upoznali stanje i objekte slatkovođnog ribarstva u: Italiji, Francuskoj, SR Njemačkoj, DR Njemačkoj, Čehoslovačkoj, Mađarskoj, Poljskoj, Bugarskoj, Rumuniji i Sovjetskom Savezu.

Udruženje i njegove sekcije su inicirale vrlo uspješnu suradnju ribarske nauke i prakse. Preko 80% sredstava, koje koristi ribarska nauka, stvaraju i osiguravaju ribarske organizacije.

Udruženje je organiziralo i financiralo izdavanje jednog kompletног »Priručnika za slatkovođno ribarstvo« na našem jeziku od domaćih autora.

Udruženje je vlasnik i izdavač jedinog našeg stručnog časopisa za slatkovođno ribarstvo »Ribarstvo Jugoslavije«.

U pogledu poslovnosti Udruženje, odnosno Biro, uspješno djeluje. Za voje članove udruženje izvozi ri-

bu, rakove, žabe, kornjače, puževe i ostale artikle, a uvozi repromaterijal, opremu, strojeve i razne druge potrepštine. Od 1962. do 1970. godine udruženje je izveslo:

	Tona	Vrijednost N. din
Slatkovođne ribe	11.853	65,214.000
Zaba	1.322	14,984.000
Rakova	170	3,487.000
Puževa	834	4,289.000
Ostalo		26,288.000
Sveukupno		114,262.000

Od 1964. do 1970. godine vrijednost uvoza izvršenog od strane Udruženja u novim dinarima iznosi: 39,355.000

Na domaćem tržištu Udruženje je inicijator proširenja prodajne mreže, nabavlja repromaterijal, hrana za ribu, domaću opremu i ostale razne potrepštine za potrebe svojih članova.

Da ne duljimo, mislimo da smo u ovom kratkom izlaganju prikazali uspjehe Udruženja u ovih 10 godina njegova postojanja i njegovu ulogu u našem slatkovođnom ribarstvu.

Zato smatramo da ovim povodom trebamo izraziti priznanje osnivačima Poslovnog udruženja na njihovoj inicijativi i zalaganju pri osnivanju udruženja. Jer treba podsjetiti, nije išlo sve gлатко i lako. Trebalo je prebroditi mnoge teškoće, a i slobomi otpore kojih je bilo. Također, treba izraziti priznanje dugogodišnjim članovima organa upravljanja udruženja i aktivistima, koji su dugi niz godina nesobično radili u učvršćenju i jačanju Udruženja, u vodenju njegove politike poslovanja i razvoja.

I napokon treba odati puno priznanje dugogodišnjim stalnim radnicima Biroa Udruženja, koji su svojim radom i zalaganjem uspješno obavljali zadatke dobijene od strane organa upravljanja i članova Udruženja, koji su predstavljali Udruženje i visoko održali renome Kornatexporta, kao izvozno uvozne organizacije i nosioca poslovnosti.

Ovaj jubilej, na kojem trebamo biti ponosni, i prilikom kojega se bez lažne skromnosti možemo pojaviti postignutim uspjesima, nas obavezuje i za budućnost. Uzimajući u obzir slatkovođno ribarstvo Jugoslavije kao malu privrednu granu i dosadašnju ulogu i djelatnost Poslovnog udruženja, moramo konstatirati i suglasiti se da i ubuduće Poslovno udruženje ostaje nezamjenljiva i najpogodnija forma udrživanja i zajedničkog okupljanja svih organizacija i struktura, koje rade na razvoju i unapređenju slatkovođnog ribarstva.

U to ime čestitamo svim članovima Udruženja, svim članovima organa upravljanja i svim radnicima Kornatexporta godišnjicu osnivanja i rada.

Nakon toga riječ je dobio glavni i odgovorni urednik časopisa »RIBARSTVO JUGOSLAVIJE«, dr inž. Zlatko Livojević, koji je rekao:

Drugarice i drugovi,
neobično sam počašćen što je baš meni pala u dio dužnosti da u ovom svečanom trenutku govorim o našem časopisu.

Dvadeset i pet godina u historiji čovječanstva nije veliko razdoblje, ali u životu čovjeka, a pogotovo u životu jednog stručnog časopisa, to je, nesumnjivo, značajan period. I zbog toga smo danas zadovoljni i ponosni što smo uspjeli izdržati sve nedaleč i proslaviti dvadeset i petu obljetnicu od onog dana 1946. godine, kada su iz štampe izšli prvi brojevi »RIBARSTVA JUGOSLAVIJE«.

Sama ideja o izdavanju jednog stručnog lista iz područja ribarstva ponikla je u našoj zemlji znatno ranije, a ostvarila se je negdje pred sam II Svjetski rat, 1938. godine je grupa ribarskih stručnjaka os-



Dr. inž. Zlatko Livojević

novala u Zagrebu Ribarsku književnu zadrugu i izdala prve brojce časopisa »RIBARSTVO«, kao stručnog lista za unapređenje svih grana slatkovodnog i morskog ribarstva. Urednik lista bio je pok. Zdravko Taler, a redakcionim odbor su još sačinjavali: prof. dr. S. Stanković, dr V. Mršić, dr S. Mužnić, prof. J. Plančić i dr T. Šoljan. U listu su surađivali mnogi još i danas aktivni ribarski stručnjaci za slatkovodno i morsko ribarstvo, kao i oni, koji danas nisu više među živima. To su bili: dr S. Mužnić, prof. J. Plančić, M. Ristić, prof. dr T. Šoljan, pok. Zdravko Taler, pok. Petar Giunio, i mnogi drugi.

1939. godine ponovo je u Beogradu održana osnivačka skupština Ribarske književne zadruge s o. j., jer ona osnovana u Zagrebu godinu dana ranije, nije iz nekih formalnih razloga bila registrirana. Osnivačkoj skupštini prisustvovalo je svega deset ribarskih stručnjaka, među kojima i opet poznata imena, kao: prof. dr S. Stanković, dr S. Mužnić, prof. J. Plančić, M. Ristić, prof. A. Tadić, i drugi. Svrha zadruge bila je da izdaje »RIBARSTVO« — stručni list za unapređenje svih grana slatkovodnog i morskog ribarstva, kao i druge edicije iz područja ribarstva.

Iste godine izšao je samo jedan broj »RIBARSTVA«, kao dvanaestobroj, a list je ujedno postao poluslužbeni organ ministarstva poljoprivrede. Urednik je dr S. Mužnić, a redakciji su uz njega još i prof. dr S. Stanković. Suradnici su, uglavnom, ostali isti.

A onda nastupa period II Svjetskog rata i prekid svake izdavačke djelatnosti sa tog područja.

Nakon oslobođenja, grupa stručnjaka, u kojoj se je zauzimljivošć i upornošću osobito isticao pok. Zdravko Taler, ponovo pokreće pitanje izlaženja jednog stručnog časopisa, ovaj puta isključivo za područje slatkovodnog ribarstva. Nastojanja su urodila plodom, te potkraj 1946. godine izlaze iz štampe prvi

brojevi »RIBARSTVA JUGOSLAVIJE« — lista za unapređenje svih grana slatkovodnog ribarstva. Isprva je vlasnik i izdavač lista bilo Ministarstvo poljoprivrede NR Hrvatske, kasnije Ministarstvo ribarstva NRH — glavna direkcija za slatkovodno ribarstvo, pa Glavna uprava za ribarstvo i Institut za slatkovodno ribarstvo SRH, da bi ga 1958. godine preuzeo tek osnovano Stručno udruženje za unapređenje slatkovodnog ribarstva. Osnutkom Poslovnog udruženja privrednih organizacija slatkovodnog ribarstva 1961. godine list prelazi u njegovo vlasništvo, a to je još i danas.

Kroz proteklih dvadesetpet godina list je uređivalo svega pet urednika. Prvi je bio pok. Zdravko Taler, koji ga je uređivao prvih dvije i po godine, a zatim slijede: pok. Đuro Eisen — 3 godine, dr inž. Ida Babuder-Mihajlović — 3 i po godine, inž. Ivo Sabioncello — 3 godine, te dr inž. Zlatko Livojević — 13 godina.

Svi ovi urednici uložili su maksimum vole, truda i znanja da se list održi na dostojnom nivou i da ispunjava svoj osnovni zadatak: da zaista bude list za unapređenje slatkovodnog ribarstva cijele Jugoslavije.

Na vama je da ocijenite koliko su oni u tome uspjeli. No sama činjenica, da se list održao punih dvadeset i pet godina, dovoljno rječito govori o tome.

Naravno, nije to zasluga isključivo urednika. Zasluge za tako dug život našeg časopisa pripadaju i redakcionim odborima, u kojima su se u ovih dvadeset i pet godina izredali svi naši najeminentniji stručnjaci, a u prvom redu i najviše velikom broju suradnika lista, koji su učestalošću i kvalitetom svojih priloga omogućili njegovo redovno izlaženje i dali mu zavidan nivo.

Zaista nisam sada u mogućnosti da poimence nazovjem sve one, koji su svojom suradnjom u listu omogućili ovaj današnji jubilej. To bi bila preduga lista i ovaj moj referat bi predugo trajao. Najvredniji i najvjerniji pozvani su na ovu našu proslavu i nalaže se među nama. Zato ću se ograničiti samo na to, da svima onima, koji su mojim predhodnicima i među olakšali rad na uređivanju lista i dali mu današnju fizičioniju, kažem jedno veliko: hvala!

Kada danas tvrdim da je naš časopis u ovih 25 godina dostigao najviši svjetski nivo — i po sadržaju i po opremi — onda to nije samo jubilarna fraza. O tome svjedoči činjenica, da »RIBARSTVO JUGOSLAVIJE« danas citiraju gotovo sve svjetske stručne edicije, pa neke njegove redove registrira čak i Sovjetska Akademija nauka u svom »REFERATIVNOM ŽURNALU«. U ličnom kontaktu sa mnogim ribarskim stručnjacima iz svih krajeva svijeta dobivali smo uvek priznanja za kvalitet našeg lista, a neprekidne narudžbe iz inozemstva i prijedlozi za razmjenu dovoljno jasno govore u prilog ove moje tvrdnje.

Istina, taj nivo nije bio uvek jednak: bilo je uspona i padova, kao što ih ima u svakom pothvatu na ovako dugi rok. No sigurno je jednako: kako je nivo razvoja naše nauke i prakse rastao, kako je rastao nivo znanja i stručnosti naših ribarskih radnika, tako je rastao i nivo stručnosti i vrijednosti i našeg lista. A ja se usuđujem danas ustvrditi — i opet ne kao jubilarnu parolu — da je nivo znanja i stručnosti naših naučnih radnika i stručnjaka iz područja slatkovodnog ribarstva ravan svjetskom nivou, ako ne i korak ispred njega.

Na kraju, preostala mi je još jedna ugodna dužnost: da zahvalim svima onima, koji su nas u toku ovih 25 godina pomagali, bilo materijalno, bilo moralno, bilo konkretmom, ma i najsintijom suradnjom, i da ih zamolim, da takovim stavom i radom nastave i dalje.

A mi, sa svoje strane, obećajemo da ćemo i dalje ulagati sve svoje znanje i sposobnosti za dalji razvoj i napredak našega lista i za njegovo dalje redovno izlaženje.

Drug I. Novotny, nakon održanih referata je kao predsjednik UO Udruženja, istaknutim ribarskim radnicima, stručnjacima i članovima radnog kolektiva podijelio nagrade, plakete i pismena priznanja.

Novačnim nagradama, odnosno poklonima u vrijednosti od ND 1.000., plaketama i pismenim priznanjima nagrađeni su slijedeći ribarski radnici:

1. Novčane nagrade za 10 godina stalnog radnog staža u Udruženju, odnosno 1000 din vrijednosti poklona

- | | |
|----------------------|-------------------|
| 1. Marković Ivica | 5. Drvenica Nada |
| 2. Lopret Danica | 6. Privušek Greta |
| 3. Pančoha Marija | 7. Cakić Frida |
| 4. Mirilović Milivoj | 8. Pirc Dragica |

2. Novčane nagrade za 10 godina rada u uredništvu i administraciji časopisa »Ribarstvo Jugoslavije« 1000 din vrijednost poklona

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. dr Zlatko Livojević | 3. Pleše Vladimir |
| 2. ing. Ivo Sabioncello | |

3. Plakete za 10 godišnji rad u organima upravljanja Udruženja i uređivanje i suradnju u časopisu »Ribarstvo Jugoslavije«

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Radonić Branislav | |
| 2. Novotny Ivan | |
| 3. Popić Pavle | |
| 4. Lenartić Drago | |
| 5. Petranković Dane | |
| 6. Malnar Josip | |
| 7. ing. Flojhar Zvonimir | |
| 8. dr ing. Ržaničanin Boris | |
| 9. Arizanov Tomo | |
| 10. ing. Orešković Dragomir | |
| 11. dr ing. Livojević Zlatko | |
| 12. ing. Sabioncello Ivo | |
| 13. ing. Jovanović Milan | |
| 14. Jurković Drago | |
| 15. ing. Bojić Cvjetan | |
| 16. Pogrmilović Petar | |
| 17. Vujačić Ljubomir | |
| 18. Majder Vlado | |
| 19. prof. dr Tomašec Ivo | |
| 20. prof. Plančić Josip | |
| 21. Ristić Mihajlo | |
| 22. dr ing. Mihajlović Ida | |

4. Pismena priznanja za 10 godina rada u Udruženju i organima upravljanja Udruženja

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Radonić Branislav | |
| 2. Novotny Ivan | |
| 3. Popić Pavle | |
| 4. Lenartić Drago | |
| 5. Petranković Dane | |
| 6. Malnar Josip | |
| 7. ing. Flojhar Zvonimir | |
| 8. dr ing. Ržaničanin Boris | |
| 9. Arizanov Tomo | |
| 10. ing. Orešković Dragomir | |

11. dr ing. Livojević Zlatko

12. ing. Jovanović Milan

13. Jurković Drago

14. Marković Ivica

15. Lopret Danica

16. Pančoha Marija

17. Drvenica Nada

18. Privušek Greta

19. Cakić Frida

20. Pirc Dragica

21. Majder Vlado

22. Vujačić Ljubomir

23. Pogrmilović Petar

24. Mirilović Milivoj

25. ing. Bojić Cvjetan

5. Pismena priznanja za dugogodišnji rad, uređivanje i suradnju u časopisu »Ribarstvo Jugoslavije«

1. dr ing. Livojević Zlatko

2. ing. Sabioncello Ivo

3. Pleše Vladimir

4. prof. dr Tomašec Ivo

5. prof. Plančić Josip

6. dr ing. Mihajlović Ida

7. Ristić Mihajlo

8. dr Fijan Nikola

9. dr ing. Aganović Mahmud

10. dr ing. Drecun Đorđe

11. Apostolski Kiro

12. prof. Herfort Tilda

13. Mr ing. Habeković Dobrila

14. prof. Marko Sibila

15. Mr. Bralić Vlatko

16. Mr. Debeljak Ljubica

17. ing. Bauer Jerko

18. doc. Ivasik Vladimir



Nagradna plaketa